

**P**ůvodní němá verze *Desatera přikázání* režiséra Cecila B. DeMillea natočena roku 1923 je se svým megalomanským obsazením rolí a nápaditým využitím raných speciálních efektů skutečně jedním z největších eposů, které byly v Hollywoodu 20. let natočeny. Jeho jedinečný příběh se pohybuje v časových rovinách, aby ukázal význam Starého zákona. DeMilleovo silné drama doplňuje digitálně nahraná partitura Gaylorda Cartera, provedená na nádherných Wurlitzerových varhanech.

O více než 30 let později DeMille, nyní již na vrcholu své profese díky filmovým dílům jako *Samson & Dalila* (1949) či *Největší představení na světě* (1952) – završuje okázalost svého původního němému filmu rozsáhlým převyprávěním *Desatera přikázání* v roce 1956. S použitím tehdy velmi moderní technologie Technicolor\*, byl film natáčen v Egyptě a na Sinaji a obsahuje jedny z největších filmových scén, jaké kdy byly pro film vytvořeny. Film pojednává o životě Mojžíše (Charlton Heston), který se obrátil zády ke svému privilegovanému životu, aby vedl svůj lid ke svobodě. Tento klasický filmový epos byl nominován na sedm Oscarů\*, včetně Nejlepšího filmu (rok 1956).\*

\* Držitel Oscara\*, Nejlepší vizuální efekty (John Fulton), 1956. Oscarové\* nominace: Nejlepší film; Kamera – pro barevný film; Výtvarné návrhy a dekorace; Kostýmy – pro barevný film; Střih; Zvuk.

## Verze 1956

### BONUSOVÉ MATERIÁLY

- Komentář autorky knihy filmu *Written in Stone – Making Cecil B. DeMille's Epic: The Ten Commandments* Katherine Orrison
- Pásmo dokumentárních filmů: *Mojžíš / Vyvolený lid / Země faraónů / V ateliérech Paramountu / Hudba k filmu / Mistr DeMille*
- Filmový týdeník: Newyorská premiéra *Desatera přikázání*
- Výroba traileru (1956) • Trailer (1966) • Trailer (1989)

CECIL B. DEMILLE'S PRODUCTION "THE TEN COMMANDMENTS" STARRING CHARLTON HESTON YUL BRYNNER ANNE BAXTER EDWARD G. ROBINSON  
YVONNE DE CARLO DEBRA PAGET JOHN DEREK SIR CEDRIC HARDWICKE NINA FOCH MARTHA SCOTT JUDITH ANDERSON VINCENT PRICE JOHN CARRADINE  
DIRECTED BY CECIL B. DEMILLE WRITTEN FOR THE SCREEN BY AENEAS MACKENZIE JESSE L. LASKY, JR. JACK GARISS FREDRIC M. FRANK  
BASED UPON THE HOLY SCRIPTURES AND OTHER ANCIENT AND MODERN WRITINGS PRODUCED BY MOTION PICTURE ASSOCIATES, INC.  
TECHNICOLOR® A PARAMOUNT PICTURE ©1956 Paramount Pictures Corporation. All Rights Reserved.

16:9, 1,78:1 • 122 min. BAREVNÝ

- **JAZYKY:** Dolby Digital 5.1: anglicky, Dolby Digital 1.0: francouzsky, německy, italsky, španělsky (Kastilie)
- **TITULKY:** české, anglické, německé, švédské, dánské, norské, finské, holandské, bulharské, islandské, maďarské, turecké, rumunské, polské, francouzské, portugalské, hebrejské, řecké, chorvatské, italské, slovinské, srbské, španělské
- **TITULKY KOMENTÁŘ:** anglické, francouzské, italské, španělské



## Verze 1923

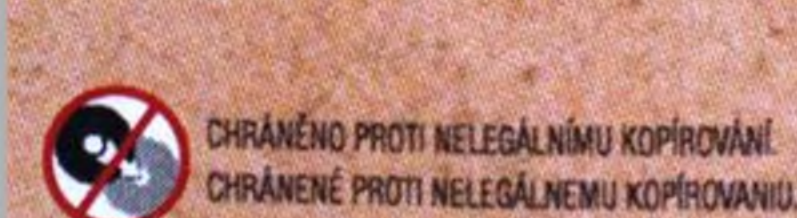
### BONUSOVÉ MATERIÁLY

- Komentář autorky knihy filmu *Written in Stone – Making Cecil B. DeMille's Epic: The Ten Commandments* Katherine Orrison
- Z natáčení exodu a rozestoupení moře

ADOLPH ZUKOR AND JESSE L. LASKY PRESENT CECIL B. DEMILLE'S PRODUCTION "THE TEN COMMANDMENTS" STORY BY JEANIE MACPHERSON DIRECTED BY CECIL B. DEMILLE  
Copyright ©1923 by Famous Players-Lasky Corporation.

Full Frame • 131 min. ČERNOBÍLÝ

- **JAZYKY:** Dolby Digital 2.0: pouze hudba
- **TITULKY:** české, arabské, chorvatské, dánské, finské, francouzské, německé, řecké, hebrejské, maďarské, islandské, italské, norské, polské, portugalské, rumunské, srbské, slovinské, španělské, švédské, turecké
- **TITULKY KOMENTÁŘ:** anglické, francouzské, německé, italské, španělské



Dolby, Dolby Audio, and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation.



Výrobce a distributor v ČR:  
Distribútor v SR:

AQS, a.s. – divize Magic Box, Na Klikovce 7, 140 00 Praha 4, tel.: +420 221 436 100 • NEPŘÍSTUPNÉ PRO DĚTI DO 15 LET  
Magic Box Slovakia, s. r. o., Trenčianska 47, 821 09 Bratislava, tel.: + 421 254 650 274, e-mail: magicbox@magicbox.sk

